Instruction Manual
Wireless ZigBee Gateway

ZHUB-W



English

ZHUB-W-MS-DL18

- Bitte scannen Sie den QR-Code, um das deutsche Handbuch, das Installationsvideo und die Funktionseinführung zu erhalten
- Escanee el código QR para obtener el manual en español, el video de instalación y la introducción de la función
- Veuillez scanner le code QR pour obtenir le manuel en français, la vidéo d'installation et l'introduction des fonctions
- Отсканируйте QR-код, чтобы получить руководство на русском языке, видео по установке и описание функций
- Scansionare il codice QR per ottenere il manuale in italiano, il video di installazione e la guida alle funzionalita. Video di installazione e funzionalita
- Leia o código QR para obter o manual em português, o vídeo de instalação e a introdução das funções
- Zeskanuj kod QR, aby uzyskać instrukcje, filmy instalacyjne i funkcje
- QR コードをスキャンして、日本語のマニュアル、インストールビデオ、機能紹介を入手してください
- QR 코드를 스캔하면 한국어 설명서, 설치 동영상, 기능 가이드 를 볼수 있습니다
- من فضلك قم بمسح رمز الاستجابة السريعه(QR-code)للحصول على دليل المستخدم باللغة العربية وفيديو التثبيت ووصف للوظائف

请扫描二维码获取中文的说明书、安装视频及功能介绍

Product specifications

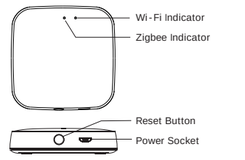
Model	ZHUB-W
Product name	Wireless ZigBee Gateway
Electrical Parameters	5V 2A
Operating Temperature	-10℃~45℃
Operating Humidity	10%-90% RH(no condensation)
Charge Type	Micro USB DC5V
Wireless Protocol	WiFi 802.11b/g/n
	ZigBee 802.15.4
Frequency Band	2.412~2.484GHz
Maximum Radio Transmit Power	<+20dBm

Packing list

- Zigbee smart gateway x 1
- Instruction manual x 1
- Power cable x 1

Product description

The smart gateway is the control center of the ZigBee device.Users can design and implement smart application scenarios by adding ZigBee devices



Warnings

1.Do not disassemble, reassemble, modify or attempt to repair this product by yourself. This work should be performed by authorized professionals.
2.Product batteries should be recycled and must be recycled or disposed of separately from household waste. Dispose of batteries according to local environmental regulations.

Preparation for use

1. Download MOES APP

MOES App is upgraded as much more compatibility than Tuya Smart/Smart Life App, functional well for scene controlled by Siri, widget and scene recommendations as the fully new customized service.
(Note: Tuya Smart/Smart Life App still works, but MOES App is highly recommended)



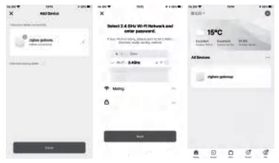
Enter the Register/Login interface; tap "Register" to create an account by entering your phone number to get verification code and "Set password". Choose "Log in" if you already have a **MOES** account.

Add devices

- Connect the gateway to the power supply , then press and hold "reset button"
- Confirm that the blue light is on and the red light is blinking fast (if the indicator is in another status, press and hold the reset button until the blue light is on and the red light is blinking fast)
- Open the "MOES" App and click the"+" on the upper right corner of the screen and choose "Wireless Gateway (Zigbee)" to add



- Select 2.4GHz Wi-Fi network and enter password. Confirm when the blue light is on and the red light is blinking fast
- The connection will take about 30-120 seconds, depending on your network condition
- Once the device has been added successfully,you will be able to find the device on"My Home" page



Electronic Information Products Toxic And hazerdous substance Declaration

Part name	Toxic or harmful substances or elements				
	Lead Pb	Mercury Hg	Cadmium Cd	Hexavalent chromium Cr(VI)	Polybrominated biphenyl PBB
PCB board	O	O	O	O	O
Housing	O	O	O	O	O
Cable	O	O	O	O	O

O: Indicates that the content of this toxic and hazardous substance in all homogeneous materials of this part is below the maximum limit specified in SJ/T1163-2006 Requirements for Concentration Limits for Certain Hazardous Substances in Electronic Information Products;

X: Indicates that the toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials of the part exceeds the maximum limit specified in the SJ/T1163-2006 standard

The figures in this label indicate that the product has an environmental protection use period of 10 years under conditions of normal use, and some parts may also have an environmentally friendly use period mark. The environmental protection use period is based on the number indicated by the mark.

Declaration of conformity

Hereby,WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO.,LTD declares that the radio equipment type ZHUB-W is in compliance with Directive 2014/53/EU,2014/35/EU,2011/65/EU.The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.moestech.com/blogs/news/zhub-w

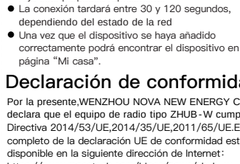
WARRANTY INSTRUCTIONS

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing the product.
We hope you'll enjoy using it.
The warranty for the products in the warranty card is hereby granted as follows.
As a condition of using the warranty, you must comply with the following terms and procedures:
1. Products are covered by a 24-month warranty, effective from the date of purchase of the covered product by a retail customer.
2. In order to exercise warranty rights, the purchaser must present: a) Warranty card, b) Proof of purchase (VAT invoice, financial receipt or other document confirming the actual date of purchase), unless the purchase date of the product comes from the warranty card.
3. If product quality problems occur within 24 months from the date of receipt, please prepare the product and packaging and go to the place or store where you purchased it to apply for after-sales maintenance. If the product is damaged due to personal reasons, a certain maintenance fee will be charged.
4. We recommend that you properly protect the goods when delivering them to the guarantor - for this purpose, we recommend that you use the original packaging with padding to ensure safe transportation. If you choose to use replacement

packaging, we recommend that you ensure that the product is adequately protected from damage during shipping. We recommend that you place an appropriate sticker on your packaging indicating the product's susceptibility to impact, such as "Warning Glass".
5. Reported defects covered by the warranty will be considered immediately and no later than 14 days from the date of delivery of the goods to the Guarantor.
6. After checking and determining the legality of the warranty claim, the Guarantor's services will repair the product within a reasonable time, not exceeding 30 days from the date of delivery of the goods to the Guarantor. However, if hard-to-find spare parts are required, this deadline may extend the time it takes to deliver the part from the manufacturer's factory.
7. The warranty does not include the performance of maintenance and similar operations specified in the user manual, and users are obliged to do it themselves.
8. If defects occur due to natural wear and tear during use, the warranty does not cover it.
9. The warranty does not cover:
a) Mechanical damage caused by the user's fault and product defects caused by such damage.
b) Damage caused by improper use of the product.
10. The rights under the guarantee will expire in the following circumstances:
a) Remove the warranty seal from the product.
b) Remove the serial number from the product.
c) Take action to eliminate physical defects in the product outside of authorized service.
d) Use non-original parts and consumables.

RECYCLING INFORMATION

All products marked with the symbol for separate collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE Directive 2012/19 / EU) must be disposed of separately from unsorted municipal waste. To protect your health and the environment, this equipment must be disposed of at designated collection points for electrical and electronic equipment designated by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. To find out where these collection points are and how they work, contact the installer or your local authority.



WARRANTY CARD

Product Information

Product Name_____
Product Type_____
Purchase date_____
Warranty Period_____
Dealer Information_____
Customer's Name_____
Customer Phone_____
Customer Address_____
_____

Maintenance Records

Failure date	Cause Of Issue	Fault Content	Principal

Thank you for your support and purchase at we Moes, we are always here for your complete satisfaction,just feel free to share your great shopping experience with us.

If you have any other need,please do not hesitate to contact us first,we will try to meet your demand.

FOLLOW US

@moessmart
@moes_smart
@moes_smart
MOES.Official
@moes_smart
www.moes.net

EC REP AMZLAB GmbH
Laubenhof 23, ESSEN 45326
Email: info@amz-lab.de
Tel: +4917459298066
Made in China

UK REP EVATOST CONSULTING LTD
Address: Suite 11, First Floor, Moy Road
Business Centre, Taffs Well,
Cardiff, Wales, CF15 7QR
Tel:+442921680945
Email:contact@evatmaster.com

Manufacturer:
WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO.,LTD
Address: Power Science and Technology Innovation Center, NO.238, Wei 11 Road, Yueqing Economic Development Zone, Yueqing, Zhejiang, China
Tel: +86-577-57186815
After-sale Service: service@moeshouse.com

Gebrauchsanweisung (Deutsch)

Produktspezifikationen

Modell	ZHUB-W
Name des Produkts	Drahtloses ZigBee-Gateway
Elektrische Parameter	5V 2A
Betriebstemperatur	-10℃-45℃
Luftfeuchtigkeit im Betrieb	10%-90% RH (kein Kondenswasser)
Ladung Typ	Mikro-USB DC5V
Drahtloses Protokoll	WiFi 802.11b/g/n
	ZigBee 802.15.4
Frequenzband	2.412~2.484GHz
Maximale Funk Sendeleistung	<+20dBm

Beschreibung des Produkts

Das Smart Gateway ist die Steuerzentrale des ZigBee-Geräts, mit dem Benutzer intelligente Anwendungsszenarien entwerfen und umsetzen können, indem sie ZigBee-Geräte hinzufügen

Warnungen

1.Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander, bauen Sie es nicht wieder zusammen, modifizieren Sie es nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Diese Arbeiten sollten von autorisierten Fachleuten durchgeführt werden.
2.Produktbatterien sollten recycelt werden und müssen getrennt vom Hausmüll recycelt oder entsorgt werden. Entsorgen Sie die Batterien gemäß den örtlichen Umweltvorschriften.

Geräte hinzufügen

- Schließen Sie das Gateway an die Stromversorgung an, dann drücken und halten Sie die "Reset-Taste"
- Vergewissern Sie sich, dass das blaue Licht leuchtet und das rote Licht schnell blinkt (wenn die Anzeige einen anderen Status hat, drücken und halten Sie die Reset-Taste gedrückt, bis das blaue Licht leuchtet und das rote Licht schnell blinkt).
- Öffnen Sie die "MOES" App und klicken Sie auf das "+" in der oberen rechten Ecke des Bildschirms und wählen Sie "Wireless Gateway (Zigbee)" zum Hinzufügen



- Wählen Sie das 2,4-GHz-Wi-Fi-Netzwerk und geben Sie das Passwort ein.
Bestätigen Sie, wenn das blaue Licht leuchtet und das rote Licht schnell blinkt
- Der Verbindungsaufbau dauert etwa 30-120 Sekunden, je nach den Bedingungen Ihres Netzwerks
- Sobald das Gerät erfolgreich hinzugefügt wurde, können Sie können Sie das Gerät auf der Seite "Mein Zuhause" finden.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO.,LTD. dass die Funkanlage des Typs ZHUB-W der Richtlinie 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: https://www.moestech.com/blogs/news/zhub-w

Gewährleistungen

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für ihren Kauf.
Wir hoffen, Sie genießen es.
Die Garantie für die Produkte in der Garantiekarte wird hiermit wie folgt gewährt.
Als Bedingung für die Inanspruchnahme der Garantie müssen Sie die folgenden Bedingungen und Verfahren einhalten:
1. Produkte sind von einer 24-monatigen Garantie abgedeckt, die ab dem Datum des Kaufs des abgedeckten Produkts durch einen Einzelhandelskunden gültig ist.
2. Um Garantieerkenntе auszuüben, muss der Käufer Folgendes vorlegen: a) Garantiekarte, b) Kaufnachweis (Mehrwertsteuerrechnung, Finanzbeleg oder anderes Dokument, das das tatsächliche Kaufdatum bestätigt), es sei denn, das Kaufdatum des Produkts stammt von der Garantiekarte.
3. Wenn Produktqualitätsprobleme innerhalb von 24 Monaten nach Erhalt auftreten, bereiten Sie das Produkt und die Verpackung vor und gehen Sie zum Ort oder Geschäft, in dem Sie es gekauft haben, um eine After-Sales-Wartung zu beantragen. Wenn das Produkt aus persönlichen Gründen beschädigt wird, wird eine bestimmte Wartungsgebühr berechnet.
4. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
a) Mechanische Schäden durch Verschulden des Benutzers und Produktmängel durch solche Schäden.
b) Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Produkts verursacht werden.

Manuel d'instruction (Français)

Spécifications des produits

Modèle	ZHUB-W
Nom du produit	Passerelle ZigBee sans fil
Paramètres électriques	5V 2A
Température de fonctionnement	-10℃-45℃
Humidité de fonctionnement	10%-90% RH (pas de condensation)
Type d'accusation	Micro USB DC5V
Protocole sans fil	WiFi 802.11b/g/n
	ZigBee 802.15.4
Bande de fréquence	2.412~2.484GHz
Radio maximale Puissance d'émission	<+20dBm

Description du produit

La passerelle intelligente est le centre de contrôle du dispositif ZigBee. Les utilisateurs peuvent concevoir et mettre en œuvre des scénarios d'application intelligente en ajoutant des dispositifs ZigBee.

Avertissement

1.Ne pas désassembler, réassembler, modifier ou tenter de réparer ce produit par vous-même. Ce travail doit être par des professionnels agréés.
2.Les piles des produits doivent être recyclées et doivent être recyclées ou éliminées séparément des déchets ménagers. Les piles doivent être éliminées conformément aux réglementations locales en matière d'environnement.

Ajouter des appareils

- Connectez la passerelle à l'alimentation électrique, puis appuyez sur le "bouton de réinitialisation" et maintenez -le enfoncé
- Confirmer que le voyant bleu est allumé et que le voyant rouge clignote rapidement (si l'indicateur est dans un autre état, appuyez sur le bouton de réinitialisation et maintenez le bouton de réinitialisation enfoncé jusqu'à ce que le voyant bleu s'allume et que le voyant rouge clignote rapidement). jusqu'à ce que le voyant bleu s'allume et que le voyant rouge clignote rapidement)
- Ouvrez l'application "MOES" et cliquez sur le "+" dans le coin supérieur droit de l'écran. dans le coin supérieur droit de l'écran et choisissez "Wireless Passerelle sans fil (Zigbee)" pour ajouter



- Sélectionnez le réseau Wi-Fi 2,4 GHz et entrez le mot de passe.
Confirmez lorsque le voyant bleu s'allume et que le voyant rouge clignote rapidement
- La connexion prendra environ 30 à 120 secondes, en fonction de l'état de votre réseau
- Une fois que l'appareil a été ajouté avec succès, vous vous pourrez trouver l'appareil sur la page "Ma maison".

Déclaration de conformité

Par la présente, WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO. déclare que l'équipement radio de type ZHUB-W est conforme à la directive 2014/53/UE,2014/35/UE, 2011/65/UE.Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante:https://www.moestech.com/blogs/news/zhub-w

Description de la garantie

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté ce produit.
Nous espérons que vous apprécierez de l'utiliser.
La garantie ci - dessous est accordée pour les produits figurant sur la carte de garantie.
Comme condition d'utilisation de la garantie, vous devez respecter les modalités et procédures suivantes:
1. Les produits bénéficient d'une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat du produit couvert par le client au détail.
2. Pour exercer le droit à la garantie, l'acheteur doit présenter: a) une carte de garantie, b) une preuve d'achat (facture TVA, reçu financier ou autre document confirmant la date d'achat effective), sauf si la date d'achat du produit provient de la carte de garantie.
3. S'il y a un problème de qualité du produit dans les 24 mois suivant la date de réception du produit, veuillez préparer le produit et l'emballage et vous rendre à l'endroit ou au magasin où vous l'avez acheté pour demander une réparation après - vente. Si le produit est endommagé pour des raisons personnelles, certains frais de réparation seront facturés.
4. La garantie ne couvre pas:
a) Les dommages mécaniques causés par la faute de l'utilisateur et les défauts du produit qui en résultent.
b) Les dommages causés par une mauvaise utilisation du produit.

Manual de instrucciones (Español)

Especificaciones del producto

Modelo	ZHUB-W
Nombre del producto	Pasarela inalámbrica ZigBee
Parámetros eléctricos	5V 2A
Temperatura de funcionamiento	-10℃-45℃
Humedad de funcionamiento	10%-90% RH (sin condensación)
Tipo de cargo	Micro USB DC5V
Protocolo inalámbrico	WiFi 802.11b/g/n
	ZigBee 802.15.4
Banda de frecuencias	2.412~2.484GHz
Potencia máxima de radio	<+20dBm

Descripción del producto

La pasarela inteligente es el centro de control del dispositivo ZigBee. Los usuarios pueden diseñar e implantar escenarios de aplicaciones inteligentes añadiendo dispositivos ZigBee

Aviso

1.No desmonte, vuelva a montar, modifique ni intente reparar este producto por su cuenta. Este trabajo debe ser profesionales autorizados.
2.Las pilas de los productos deben reciclarse y deben recicladas o eliminadas por separado de la basura doméstica. Deseche las pilas de acuerdo con la normativa medioambiental local.

Añadir dispositivos

- Conecte la puerta de enlace a la fuente de alimentación, a continuación, pulse y mantenga pulsado el "botón de reinicio"
- Confirme que la luz azul está encendida y la luz roja está parpadea rápidamente (si el indicador está en otro estado, pulse y mantenga pulsado el botón de reinicio hasta que se encienda la luz azul y la luz roja parpadee rápidamente)
- Abra la aplicación "MOES" y haga clic en el signo "+" en la esquina superior derecha de la pantalla y seleccione "Wireless Gateway (Zigbee)" para añadir



- Seleccione la red Wi-Fi de 2,4 GHz e introduzca la contraseña.
Confirme cuando la luz azul esté encendida y la luz roja esté parpadea rápidamente
- La conexión tardará entre 30 y 120 segundos, dependiendo del estado de la red
- Una vez que el dispositivo se haya añadido correctamente podrá encontrar el dispositivo en la página "Mi casa".

Declaración de conformidad

Por la presente,WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO.,LTD declara que el equipo de radio tipo ZHUB-W cumple la Directiva 2014/53/UE,2014/35/UE,2011/65/UE.El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://www.moestech.com/blogs/news/zhub-w

Instrucciones de garantía

Estimado Señor o señora, gracias por comprar el producto.
Esperamos que le guste usarlo.
Se otorga la siguiente garantía a los productos en la tarjeta de garantía.
Como condición para el uso de la garantía, debe cumplir con los siguientes términos y procedimientos:
1. El producto goza de una garantía de 24 meses, que entrará en vigor a partir de la fecha en que el cliente minorista compre el producto cubierto.
2. Para ejercer la garantía, el comprador debe presentar: a) la tarjeta de garantía, b) el certificado de compra (factura de iva, recibo financiero u otro documento que confirme la fecha real de compra), a menos que la fecha de compra del producto provenga de la tarjeta de garantía.
3. Dentro de los 24 meses siguientes a la fecha de recepción del producto, si hay problemas de calidad del producto, prepare el producto y el embalaje y vaya al lugar de compra o tienda para solicitar el mantenimiento post-venta. Si el producto se daña por razones personales, se cobrará una cierta tarifa de mantenimiento.
4. La garantía no incluye:
a) Los daños mecánicos causados por la negligencia del usuario y los defectos resultantes del producto.
b) Daños causados por el uso inadecuado del producto.

Manuale di istruzioni (Italiano)

Specifiche del prodotto

Modello	ZHUB-W
Nome del prodotto	Gateway ZigBee senza fili
Parametri elettrici	5V 2A
Temperatura di esercizio	-10℃-45℃
Umidità di esercizio	10%-90% RH (assenza di condensa)
Tipo di carica	Micro USB DC5V
Protocollo wireless	WiFi 802.11b/g/n
	ZigBee 802.15.4
Banda di frequenza	2.412~2.484GHz
Massima potenza radio Potenza di trasmissione	<+20dBm

Descrizione del prodotto

Il gateway intelligente è il centro di controllo del dispositivo ZigBee. Gli utenti possono progettare e implementare scenari applicativi intelligenti aggiungendo dispositivi ZigBee.

Avvertenze

1.Non smontare, rimontare, modificare o tentare di riparare questo prodotto da soli. Questo lavoro deve essere eseguiti da professionisti autorizzati.
2.Le batterie dei prodotti devono essere riciclate e devono essere riciclate o smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Smaltire le batterie secondo le norme ambientali locali.

Aggiungi dispositivi

- Collegare il gateway all'alimentazione, quindi tenere premuto il "pulsante di reset".
- Verificare che la luce blu sia accesa e che la luce rossa lampeggi velocemente (se l'indicatore è in un altro stato). lampeggia velocemente (se l'indicatore si trova in un altro stato, premere e tenere premuto il pulsante di reset fino a quando la luce blu è accesa e la luce rossa lampeggia velocemente). la luce rossa lampeggia velocemente)
- Aprire l'applicazione "MOES" e fare clic sul "+" nell'angolo superiore destro dello schermo e scegliere "Gateway wireless (Zigbee)" per aggiungere.



- Selezionare la rete Wi-Fi a 2,4 GHz e inserire la password.
Confermare quando la luce blu è accesa e la luce rossa lampeggia velocemente. lampeggia velocemente
- La connessione richiederà circa 30-120 secondi, a seconda delle condizioni della rete
- Una volta che il dispositivo è stato aggiunto con successo, sarà possibile sarà possibile trovare il dispositivo nella pagina "Casa mia".

Dichiarazione di conformità

Con la presente, WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO.,LTD dichiara che l'apparecchiatura radio tipo ZHUB-W è conforme alle direttive 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.moestech.com/blogs/news/zhub-w

Istruzioni di garanzia

Gentile Signore o Signora, grazie per l'acquisto del prodotto.
Speriamo che vi piacerà usarlo.
La garanzia per i prodotti riportati nella scheda di garanzia è concessa come segue.
Come condizione per l'utilizzo della garanzia, è necessario rispettare i seguenti termini e procedure:
1. I prodotti sono coperti da una garanzia di 24 mesi, a decorrere dalla data di acquisto del prodotto coperto da parte di un cliente al dettaglio.
2. Per esercitare i diritti di garanzia, l'acquirente deve presentare: a) Carta di garanzia, b) Prova di acquisto (fattura IVA, ricevuta finanziaria o altro documento attestante la data effettiva di acquisto), a meno che la data di acquisto del prodotto non provenga dalla carta di garanzia.
3. Se si verificano problemi di qualità del prodotto entro 24 mesi dalla data di ricevimento, si prega di preparare il prodotto e l'imballaggio e recarsi nel luogo o negozio in cui è stato acquistato per richiedere la manutenzione post-vendita. Se il prodotto è danneggiato per motivi personali, verrà addebitato un certo costo di manutenzione.
4. La garanzia non copre:
a) Danni meccanici causati da errori dell'utente e difetti del prodotto causati da tali danni.
b) Danni causati da uso improprio del prodotto.

Manual de Instruções (Português)

Especificações do produto

Modelo	ZHUB-W
Nome do produto	Gateway ZigBee sem fios
Parâmetros eléctricos	5V 2A
Temperatura de funcionamento	-10℃-45℃
Humidade de funcionamento	10%-90% RH (sem condensação)
Tipo de carga	Micro USB DC5V
Protocolo sem fios	WiFi 802.11b/g/n
	ZigBee 802.15.4
Banda de frequência	2.412~2.484GHz
Rádio máximo potência de transmissão	<+20dBm

Descrição do produto

O gateway inteligente é o centro de controlo do dispositivo ZigBee. Os utilizadores podem conceber e implementar cenários de aplicações inteligentes adicionando dispositivos ZigBee

Advertências

1.Não desmontar, remontar, modificar ou tentar reparar este produto por si próprio. Este trabalho deve ser efectuado por profssionais autorizados.
2.As pilhas dos produtos devem ser recicladas e devem ser recicladas ou eliminadas separadamente do lixo doméstico. Eliminar as pilhas de acordo com os regulamentos ambientais locais.

Adicionar dispositivos

- Ligue o gateway à fonte de alimentação e, em seguida prima e mantenha premido o botão "reset".
- Confirmar se a luz azul está acesa e a luz vermelha está a piscar rapidamente (se o indicador estiver noutro estado, prima e mantenha premido o botão de reinicialização até a luz azul estar acesa e a luz vermelha esteja a piscar rapidamente)
- Abra a aplicação "MOES" e clique no botão "+" no canto superior direito do ecrã e escolha "Wireless Gateway (Zigbee)" para adicionar

- Selecionar a rede Wi-Fi de 2,4 GHz e introduzir a palavra-passe. Confirme quando a luz azul estiver acesa e a luz vermelha estiver a piscar rapidamente
- A ligação demorará cerca de 30-120 segundos, dependendo do estado da sua rede
- Quando o dispositivo tiver sido adicionado com êxito, o utilizador poderá encontrar o dispositivo na página "A minha casa"

Declaração de conformidade

Pelo presente, a WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO.,LTD declara que o tipo de equipamento de rádio ZHUB-W está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE, 2014/35 / UE, 2011/65 / UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: https://www.moestech.com/blogs/news/zhub-w

Instruções de garantia

Caro senhor ou senhora, obrigado por comprar o produto.
Esperamos que você goste de usá-lo.
A garantia para os produtos no cartão de garantia é concedida da seguinte forma.
Como condição para usar a garantia, você deve cumprir os seguintes termos e procedimentos:
1. Os produtos são cobertos por uma garantia de 24 meses, efetiva a partir da data de compra do produto coberto por um cliente varejista.
2. Para exercer os direitos de garantia, o comprador deve apresentar: a) cartão de garantia, b) comprovante de compra (fatura IVA, recibo financeiro ou outro documento confirmando a data real da compra), a menos que a data de compra do produto venha do cartão de garantia.
3. Se problemas de qualidade do produto ocorrerem dentro de 24 meses a partir da data de recebimento, por favor prepare o produto e embalagem e vá para o lugar ou loja onde você comprou para aplicar para manutenção pós-venda. Se o produto for danificado devido a razões pessoais, uma certa taxa de manutenção será cobrada.
4. A garantia não cobre:
a) Danos mecânicos causados pela falha do usuário e defeitos do produto causados por tais danos.
b) Danos causados pelo uso indevido do produto.

Instrukcja obsługi (Polski)

Specyfikacje produktu

Wzór	ZHUB-W
Nazwa produktu	Brama bezprzewodowa ZigBee
Parametry elektryczne	5V 2A
Temperatura robocza	-10℃-45℃
Wilgotność robocza	10%-90% RH(brak kondensacji)
Rodzaj ładunku	Micro USB DC5V
Protokół bezprzewodowy	WiFi 802.11b/g/n
	ZigBee 802.15.4
Zakres częstotliwości	2.412~2.484GHz
Maksymalna liczba radiowych Moc nadawania	<+20dBm

Opis produktu

Inteligentna brama jest centrum sterowania urządzenia ZigBee. Użytkownicy mogą projektować i wdrażać inteligentne scenariusze aplikacji dodając urządzenia ZigBee

Ostrzeżenia

1.Nie należy demontować, ponownie montować, modyfikować ani próbować Samodzielnie naprawić ten produkt. Ta praca powinna być wykonywane przez upoważnionych specjalistów.
2.Baterie produktowe powinny być poddane recyklingowi i muszą być poddany recyklingowi lub usunięciu oddzielnie od odpadów gospodarstwa domowego. Baterie należy usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi środowiska.

Dodaj urządzenia

- Podłącz bramę do zasilania, a następnie naciśnij i przytrzymaj "przycisk resetu"
- Upewnij się, że niebieskie światło jest włączone i czerwone światło szybko miga (jeśli wskaźnik jest w innym stanie, naciśnij i przytrzymaj przycisk resetu, aż niebieskie światło się włączy i czerwone światło szybko miga)
- Otwórz aplikację "MOES" i kliknij przycisk"+" w prawym górnym rogu ekranu i wybierz "Brama bezprzewodowa (Zigbee)", aby dodać

- Wybierz 2.4GHz sieć Wi-Fi i wprowadź hasło. Potwierdź, kiedy jest włączone niebieskie światło i czerwone światło miga szybko
- Połączenie zajmie około 30-120 sekund, w zależności od stanu sieci
- Po pomyślnym dodaniu urządzenia będziesz mógł znaleźć urządzenia na stronie "Mój Dom"

Deklaracja zgodności

Niniejszym, WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO., LTD oświadcza, że sprzęt radiowy typu ZHUB-W jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE,2014/35/UE,2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.moestech.com/blogs/news/zhub-w

Instrukcja по эксплуатации (Русский язык)

Спецификация продукции

Модель	ZHUB-W
Название продукта	Беспроводной шлюз ZigBee
Электрические параметры	5V 2A
Рабочая температура	-10℃-45℃
Рабочая влажность	10%-90% RH(Отсутствие конденсации)
Тип платы	Миниатюрный USB DC5V
Беспроводной протокол	WiFi 802.11b/g/n
	ZigBee 802.15.4
Диапазон частот	2.412~2.484GHz
Максимальное радио излучающая мощность	<+20dBm

Описание продукции

Интеллектуальный шлюз является центром управления устройствами ZigBee. Пользователи могут разрабатывать и реализовывать интеллектуальные сценарии приложений, добавляя устройства ZigBee

предупреждение

1.Не демонтировать, не собирать, не изменять и не пытаться Ремонтируйте этот продукт самостоятельно. Эта работа должна быть Осуществляется уполномоченными специалистами.
2.Аккумуляторы изделий должны быть переработаны, необходимо Рекуперация или обработка отдельно от бытовых отходов. Обработка аккумуляторов в соответствии с местными экологическими нормами.

Добавить устройство

- Подключите шлюз к источнику питания и нажмите « кнопку сброса»
- Подтвердите, что синий свет горит, красный быстро мигает (если индикатор находится в другом состоянии, нажмите кнопку сброса, пока синий свет не горит и красный быстро мигает)
- Откройте приложение "MOES", щелкните "+" в правом верхнем углу экрана, выберите "Беспроводной шлюз (Zigbee)" для добавления

- Выберите сеть Wi – Fi 2,4 ГГц и введите пароль. Узнайте, когда загораются синий и красный свет. Быстрое мерцание
- Подключение занимает около 30 – 120 секунд, в зависимости от состояния вашей сети.
- После успешного добавления устройства вы сможете найти его на странице « Моя домашняя страница».

Заявление о соответствии

Компания « Вэньчжоу Нова Энерджи лтд.» настоящим заявляет Радиостанция ZHUB – W соответствует директивам 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU. Полный текст Заявления о соответствии ЕС можно получить по следующему интернет – адресу: https://www.moestech.com/blogs/news/zhub-w

Часто задаваемые вопросы

B1: Что делать, если я не могу настроить датчик?
a. Проверьте, включено ли устройство.
b. Убедитесь, что ваш мобильный телефон и модуль коммутатора находятся в одной и той же сети WiFi 2,4 ГГц.
c. Хорошее ли у него интернет-соединение.
d. Убедитесь, что пароль, введенный в приложении, правильный.
e. Убедитесь, что проводка правильная.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ПЕРЕРАБОТКЕ

Все изделия, отмеченные символом раздельного сбора отходов электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU), должны утилизироваться отдельно от несортированных бытовых отходов. Чтобы защитить ваше здоровье и окружающую среду, это оборудование необходимо утилизировать в специально отведенных пунктах сбора электрического и электронного оборудования, определенных правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся эти пункты сбора и как они работают, обратитесь к установщику или в местные органы власти.